

Estudios Irlandeses



Issue 18 | 2023

General Editor | **Marisol Morales-Ladrón**

18

Electronic Journal of the Spanish
Association for Irish Studies (AEDEI)

<http://www.estudiosirlandeses.org>

Estudios Irlandeses

Table of Contents Issue 18 – 2023

17th March 2023



ARTICLES

HOLY MAY WALKER-DUNSEITH

“Revivalist: Medical Herbs and Rejuvenation in the Works of Lady Augusta Gregory” 1

STEPHANIE ALEXANDER

“They ‘smelt of rot’: Abjection and Infection in Seamus Heaney’s Early Work” 11

CIARÁN O’ROURKE

“Derek Mahon’s Anti-capitalist Ecologies” 25

MARÍA MARTÍNEZ-LIROLA

“A Multimodal Critical Discourse Analysis of a Sample of Posters used in the 2016 and 2020 Election Campaigns in Ireland” 37

MAITE ESCUDERO-ALÍAS

“Estrangement and the Ethics of Attention in Emma Donoghue’s *The Wonder*” 54

MARTIN G. MOLONY

“Nelson Paine, Experimental Theatre, and Puppetry in Ireland, 1942–1952” 67

FRANCISCA FERNÁNDEZ-ARCE

“‘Look at it beside me’: Ekphrasis and the Illusion of Intimacy in Ciaran Carson’s *Still Life* (2019)” 79

JOSÉ RUIZ-MAS

“Joyce, Galway and the Spanish Armada” 94

MARCENA KEATING

“Beef Tea, Wine Whey or Calf’s Foot Jelly? Invalid and Convalescent Cookery in Twentieth-Century Ireland” 103

JOSEP BARÓ CASANOVAS

“‘Not So Glamorous at All’: The Consequences of Fame and Celebrity Status in The Cranberries’ *To The Faithful Departed*” 118

MELINA PEREIRA SAVI and ALINNE BALDUINO P. FERNANDES

“‘You’re like a vegetarian in leather shoes’: Cognitive Disconnect and Ecogrief in Stacey Gregg’s *Override*” 137

SOFÍA ALFÉREZ MENDÍA

“The Continuum of Irish Female Sexuality in Sally Rooney’s *Conversations with Friends* and *Normal People*: A Contradicted Ireland” 148

VICTOR AUGUSTO DA CRUZ PACHECO

“‘Not that her being black had anything to do with it, for me’: Blackness in Emma Donoghue’s ‘The Welcome’” 161

CHRISTINA ANGELA HOWES

“‘The World is still Beautiful’: An Eco-philosophical Reading of Eugene McCabe’s *Victims* Trilogy” 172

DIANA ORTEGA MARTÍN	
“The Economy of Murder: Capital, Crime, and Crisis in Peter Murphy’s and Rachael Moriarty’s <i>Traders</i> (2015)”	184

INTERVIEWS

MARÍA AMOR BARROS DEL RÍO	
“‘When writing, I see myself as a drone’: An Interview with Jan Carson”	197
MARÍA ELENA JAIME DE PABLOS	
“‘The World in Terms of Mirror Imaging’: An Interview with Mary O’Donnell”	203

THINK PIECE

ANNE FOGARTY	
“ <i>Ulysses</i> 1922-2022: Creative Reinventions”	212

TRANSLATION

MARÍA LOSADA FRIEND	
“La traducción al español de ‘Scenes of Spain’ en <i>Traveller in Time</i> (1935) de Mairin Mitchell..	216

THE YEAR IN REVIEW

TERESA CANEDA CABRERA	
Irish Studies Publications in Spain	234
MAUREEN O’CONNOR	
Irish Studies Publications around the World	250
CIARA CHAMBERS	
Irish Film and Media Studies Publications	309
RODDY FLYNN	
Irish Film and Television	330